



HP Valves Oldenzaal BV

P.O. Box 151
7570 AD Oldenzaal
The Netherlands

Telephone +31 (0)541 519555
Telefax +31 (0)541 522045
Internet www.hpvalves.com
E-mail info@hpvalves.com

Medium & high-pressure valves in
accordance with ASME, API, BS & DIN

COVERPAGE TO INSPECTION / TEST CERTIFICATE

Customer : CMI (HRSG + Energy Services)
Project : Yajva SBV
Customer P/O no : 203/2010/900588
Shop order no : 2010 0006
Item no : 141 / 000
Quantity : 2 pcs

KKS No : 15HAH10AA121 15HAH10AA122

Bank ABN-AMRO SWIFT-address ABNANL2A
EUR-account 59.55.41.437 IBAN-code NL88ABNA0595541437
USD-account 57.60.74.780
Trade register Enschede 060.567.50
VAT no NL 008671242B01





HP Valves Oldenzaal BV

P.O. Box 151
7570 AD Oldenzaal
The Netherlands

Telephone +31 (0)541 519555
Fax +31 (0)541 522045
Internet www.hpvalves.com
E-mail info@hpvalves.com

Medium & high-pressure valves in
accordance with ASME, API, BS & DIN

INSPECTION / TEST CERTIFICATE

EN 10204:2004 - 3.1

Customer : CMI (HRSG + Energy Services)					
Project : Yajva SBV					
Cust. P/O no : 203/2010/900588					
HP order reference : 20100006					
Item no : 141/000					
Qty	Nominal size	Description			
2 pcs	3/4" / DN 20	Figure no : 21A12A3CBA05F 1500 lbs throttle type globe valve, straight pattern, bonnetless, floating backseat, body: ASTM A182 F12, stem/disc: 17Cr/stellited, seat: stellite, packing: graphite, bolting: A193 B7 / A194 2H, end-to-end: 230 mm. with SW-ends for pipe size 26,7 x 5,56mm acc. ASME B16.11 Marking body : RS67			
Tests performed in accordance with : ASME B16.34 / API 598 / MSS SP 61					
TEST DESCRIPTION	P bar	REMARKS	TESTED	RESULTS	
SHELL TEST	389		✓	Accepted	
BACKSEAT TIGHTNESS TEST	N.A				
HIGH PRESSURE CLOSURE TEST	285	In the appropriate direction only; except for gate valves	✓	Accepted	
LOW PRESSURE CLOSURE TEST (AIR)	N.A	In the appropriate direction only; except for gate valves			
FUNCTIONAL TEST In case of actuating devices, closing and opening will be checked	Closing or opening time at 50 Hz			N.A	
DIMENSIONAL CHECK	SATISFACTORY	FUNCTIONAL CHECK	SATISFACTORY	VISUAL CHECK	SATISFACTORY
✓ = Test results were acceptable considering the applicable procedures and requirements. General inspections have confirmed that workmanship and finish are in accordance with the acceptance criteria.					
Signed HP VALVES BV :		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;">HP VALVES BV QUALITY CONTROL F. WOLBERS OLDENZAAL 27-07-2010</div> Signed THIRD PARTY:			

Bank: ABN-AMRO BIC: ABNANL2A
EUR-account: 59.55.41.437 IBAN: NL88ABNA0595541437
USD-account: 57.60.74.780
Trade register Enschede: 060.567.50
VAT no: NL 008671242 B 01

Member of Indutrade AB



Inspection certificate
Certificat de Réception
Certificato Collaudo materiali

H.P. Valves B.V.

NL - 7570 AD Oldenzaal

Hersteller - Manufacturer - Fabrikant - Produttore: KB Schmiedetechnik GmbH
 Prüfgegenstand - Article - Produkt - Prodotto: Gesenkschmiedestücke/drop forgings
 Prüfgrundlagen/Anforderungen-Technical requirements/Demand-Spécifications techniques/Exigences-Norma di controllo/requisiti
 F 02.15-21 Rev. 1

Ausgabe - Edition - Edizione:
04/2000, 2005,
Edition 2007

vergütet/normalized + tempered

E

RS 67

7335


SA 182 F 12 Cl. 2.

H 82

Marche du fabricant - Marchio del produttore:

Stempel des Sachverständigen - Inspector's stamp -

Poison de l'expert - Marchio del collaudatore:


 Medium & high pressure valves
 acc. ANSI, API, B3 & DIN

<input checked="" type="checkbox"/> Reviewed <input type="checkbox"/> Witnessed <input type="checkbox"/>	F. Weibers <i>A.C.</i> Date <i>30.12.88</i>
--	--

KB Schmiedetechnik GmbH

Der Werkssachverständige - Works-Surveyor
L'expert d'usine - L'ispettore del commessa

23.12.08

(Ort - Location - Lieu - Localita)

(Datum - Date = data)

Wolter

Ergebnis der Prüfungen
Test Results
Résultats des Essais
Risultati delle Prove

KB Schmiedetechnik GmbH
 Postfach 60 02 03 - 68138 Hagen-Halden
 Gesenkschmiede - Zerspanungstechnik
 Telefon: 02331/3608-0, Telefax: 3608-30

Anlage - Annex - Annexe - Allegato

Prüf-Nr. 081222
 Inspection No.
 Certificat No.
 No. di collaudo

Blatt-Nr. 2/2
 Sheet-No.
 Page No.
 Pag No.

Mechanische Prüfungen - Mechanical tests - Essais mécaniques - Prove meccaniche

Prüftart - Test type - Type d'essai - Tipo di prova: Probeart - Specimen type - Type de l'éprouvette - Tipo di provetta: Probenzustand - state of delivery of specimen - traitement de l'éprouvette - Stato delle p			ZUGVERSUCH RUNDPROBE DIN EN 10 002					KERBSCHLAGBIEGEVERS. KV CharpyV DIN EN 10 045			
Probe-Nr. Test No. No. d'éprouvette No. di prova	Probenabmessung Dim. of specimen Dim. de l'éprouvette Dim. della provetta Richtung Direction Senso	Breite ø Width ø Largeur ø Largh, ø mm	Prüftemperatur Test temperature Température d'essai Temperature di prova °C	Streck-/Dehngrenze Yield point: Proof stress Limite d'élasticité Lim. di snervamento N/mm²	Zugfestigkeit Tensile strength Résistance à la traction Carico di rottura N/mm²	Bruchdehnung Elongation Allongement A Lo= 5d 4d %	Bruchreduktion Reduction of area Striction/Strizione Z %	X1 = Schlagarbeit - Energy of impact Energie de rupture - Energia di rottura [J] 2 = Krist. Bruchanteil - Cryst. proportion Partie cristalline - Porzione cristallina [%] 3 = Breitung - Expansion - Elargissement [mm]			
								Werte - Values - Valeurs - Valori 1 2 3 Σ/n			
Anforderungen Requirements	Q L			295 ReH	485-590	20	30	27 44			
1760	L	10,0	20	464	586	22/24	70	1)= 178-209-184			
Warmbehandlung/Heat treatment: Härten/normalized 930°C - 1 h - Abkühlung/cooling: Luft/air Anlassen/tempered 680°C - 2 h - Abkühlung/cooling: Luft/air Härteprüfung/hardness test HBW 10/3000 = 167-170 Prüfung auf Werkstoffverwechslung (Spektroskop) - ohne Beanstandung spectroscopic check for mix up of material - without objection Oberflächenriß-Prüfbericht/surface-crack test-report - siehe Anlage/see annex											
Besichtigung u. Ausmessung: ohne Beanstandung/without objection Inspection and control of dimension: Examen et contrôle dimensionnel:											
Schmelz-Nr. Heat-No. No. Coalea Colata No.	Analyse nach Werkstoffherstellangaben analysis acc. to the data of the material manufacturer										
	C %	Si %	Mn %	P %	S %	Al %	Cu %	Cr %	Mo %	Ni %	Ti %
85774	0,1700	0,1900	0,6100	0,0090	0,0020	0,0340	0,2100	1,0300	0,4500	0,1100	0,0030
	N %										
85774	0,0085										

KB Schmiedetechnik GmbH

Der Werkstoffverständige - Works-Surveyor
 L'expert d'usine - L'ispettore del commessa

58093 Hagen, Buschmühlenstr. 62
 (Ort Location - Lieu Localita)

23.12.08
 (Datum Date data)

Unterschrift

Abnahmeprüfzeugnis/inspection certificate DIN EN 10204 / 3.1

KB Schmiedetechnik GmbH
HAGEN-HALDEN

Hagen, den 23.12.2008

Oberflächenriß-Prüfbericht
Surface-crack test-report

Nr./no. 081222

Pos./item 3

Kommission/Com.-no.: 081222 Besteller/purchaser: H.P. Valves BV, NL-OLDENZAAL
 Bestell-Nr./order-no.: P081556 - 12.06.2008
 Anforderungen/requirements: F 02.15-21 Rev. 1
 ASTM A 275 acc. ANSI B16.34 annex C

Prüfumfang/range of test: % H Stück geprüft/pieces tested
 Oberfläche bearbeitet/surface machined: ja/yes ☒ nein/no ☒ gestrahlt/blasted
 Warmbehandlung/heat treatment: ja/yes
 Beurteilung/valuation: rißfrei/free of cracks

MAGNETPULVERPRÜFUNG / magnetic particle test

Magnetisierungsart / magnetization kind: Jochmagnetisierung / yoke method
 Selbstdurchflutung / prod method
 Prüfgerät / test detector: UW 600 Fa. Deutsch
 Prüfmittel / test medium: HRS 9306 - fluoreszierend / fluorescent
 Feldstärke / field strenght: > 2,5 kA/m
 Restmagnetismus/remainder-magnetism: < 800 A/m
 Betrachtungsbedingungen/observing conditions: Hintergrundbeleuchtung/lighting-background < 20 lx
 Bestrahlungsstärke auf der Oberfläche/ray-treatment-strength on the surface: > 10 W/qm

Pos./ item	Gegenstand/ Produkt	Gesenk-Nr./ die-no.	Werkstoff/ material	Schmelze/ heat-no.	Kennz./ marking:
3	Gehäuse/bodies 20-25 MM PN 640 H 82.8700.000000 KB-Art.: 08647-A.2041.001	8647	1.7335/ (S)A182F12	85774	RS 67

Sachverständiger/inspector:

Prüfaufsicht/examination supervisor:

Hersteller/manufacture:



Unterschrift/signature

Unterschrift/signature

Level II